

Women and Money Conference

Ohio Treasurer of State Richard Cordray invites you to attend the Women and Money Conference to be held at the Cuyahoga Community College, Corporate College East.
When: Friday, August 24, 2007 (8:00 am-4:00 pm; check in begins at 7:30)
Registration is open NOW!

Cost: FREE

Register on-line at: www.ohiotreasurer.gov
Or call toll free 1-800-228-1102
Where: Cuyahoga Community College Corporate College
4400 Richmond Rd.
Warrensville Heights OH 44128

安良工商會大樓出租

克城安良工商會大樓現對外出租。大樓位于克里夫蘭中國城 2124 ROCKWELL AVE. 和 E.21st St. Between Superior & St.Clair, 交通便利。出租單位可用作于一般商店, 服務行業, 專業辦公室, 律師樓, 診所等。出租價格優惠, 租期可協商。歡迎各界業人士租用。有意者請電話聯繫

216-233-0909



會議, 會議擬定于九月十六日上午 9:00-11:30 舉辦一年一度的健康衛生講座, 希望各餐館老闆踴躍參加。

衛生局楊小姐希望有更多的人參與這次健康衛生講座, 同時她也希望能有企業家自告奮勇來和大家分享他成功的經驗和不成功的教訓。主席倪舉凌說: 他願意為協會繼續服務, 只是

工作繁忙, 希望有人能接替他主席的位子。浦瑛談到凡參加餐飲協會的新會員, 華報給提供免費廣告, 價值 100 美元, 並且希望餐館同仁能參與本報將在今年十月份組織的中秋活動

图片新闻

七月三十日, 克里夫蘭中餐協會倪舉凌主席、衛生局楊小姐和本報主編浦瑛一起在倪舉凌主席的 DIH 公司召開了

蒲瑛社長:

您好!我是 Case Western Reserve University 的王鍾, 之前曾經擔任過中國學生學者聯誼會的主席, 在幾次活動中有幸跟您見過幾次。我一直都是您主編的《伊利華報》的忠實讀者, 對您多年來對華報的巨大熱情投入深感欽佩。

我看到《伊利華報》上有讀者專欄, 不知是否可以投稿? 我很愛寫些小文章, 您能不能幫忙看看是否可以發表在華報上? 如有指定的投稿

email, 請您告之, 不勝感謝!

我附上一篇最近寫的羅馬遊記片段。加上配在文章里自己拍攝的照片。謝謝您! 請您指教!

王鍾

Zhong (Irene) Wang

Ph.D. Candidate

Biomedical Engineering Department
Case Western Reserve University

羅馬, 永恒之城的風情

文: 王鍾



“When in Rome, do as Romans do.” 也許不到羅馬真的無法 100% 理解羅馬人 “到底干了什麼”, 至於羅馬有怎樣的城市風情, 在遠處更是難以捉摸。去之前, 恐怕腦海里僅有《角斗士》中斗獸場的血腥宏大, 《羅馬假日》里可遇不可求的溫情浪漫, 再有隨處可見的美味意大利面, 和輪廓深邃有濃密中長捲髮的意式帥哥。這些拼接了起來, 成為我行前極為有限的一些暢想和期待。

另外, 意大利之古, 之豐富給我這膽怯初級的旅游者完全難以抵擋的“恐懼”。怕, 怕這短短的幾日無法浸潤在城市的精髓之中; 怕, 怕在旅遊者的人潮中迷失了自己, 關閉了全身的感受器和敏感情緒, 只留下數碼相片上疲倦的笑顏。這行前準備, 不知如何做起, 做的太多, 恐失了身處其境的興趣。這行中也不知如何記錄, 拍的太多, 感受的則太少, 可別最終淪為在相機鏡頭中看景色的人。哎, 羅馬真是難!

志忑上路後, 發現羅馬給的是完全不一樣的心情與 mindset。羅馬, 永恒之城, 已經湮滅在旅行者的入潮當中, 城市的音韻已經隱沒于摩托騎手大得全無必要的引擎吼聲中。你在路邊等着永遠也不會準時的公車, 提防着無處不在的扒手, 試圖理清混亂的交通時間表和線路圖, 心頭種種抱怨, 聲聲不減!

但, 你一抬頭, 一轉身, 一瞥窗外——無處不

在的古迹、斷壁、礫石、紅牆, 點綴于蒼勁的不知來自何年代的常青之樹間, 那樹伸展着像傘一樣竭力環抱這個城市, 若再湊巧有藍天白雲, 你會一口愜意的涼氣直提到胸口: 怎樣看, 怎樣是一幅絕美的圖畫! 想必此時已能忘了喧嘩瘴氣和紛擾, 沉醉在那無人能敵的古味之中, 久久不能自拔。

於是, 我在斗獸場真正的世紀前大白石上側耳傾聽, 2000 年啊, 那是多少輪回? 可以戰多少回, 毀多少回, 震多少回, 燒多少回? 看過它聽過它摸過它的人, 跨越了多少時間和空間? 我在古羅馬集市廢墟的露台上舉目四望, 那據說千年未大改變的羅馬全貌, 盡收眼底。大可以坐上時光列車返回 2000 年前, 化成一個路人, 穿行于當時的熙熙攘攘。我立在萬神殿萬年不變的陽光光柱里, 萬神殿已被剝得不成樣子, 但精妙的幾何造型卻屹立不倒, 還有那陽光, 溫暖而永恆。

於是羅馬之旅彷彿與古羅馬的超時空接觸, 莫名的感動, 當我的心敞開之時, 會肆意的流淌, 那熱流, 到了眼里, 便幾欲成了淚。



黃唯律師事務所

Margaret W. Wong & Associate Co., L.P.A. Attorneys At Law

黃唯律師被連選為全美最佳律師之一, 並有十幾位資深律師精通各類移民案件。

- 新近被選入為俄亥俄州名人堂
- 被選為全國最具影響力的職業婦女之一
- 1998 年美國愛麗斯獎得主 (唯一女華裔得獎人)
- 榮任聯邦律師克里夫蘭工會主席
- 黃唯律師事務所曾獲馬丁德·胡拜爾



黃唯律師

Margaret W. Wong

(Martindal Hubbell) 評為 A-V 級最有實力的移民公司, 在全美及國際均享有極高的評價

本公司提供英語、國語、粵語、俄語、西班牙語、羅馬尼亞語、匈牙利語、德語、日語等語種服務

國家利益豁免, 傑出人才, 教授及研究人員移民, J1 回國豁免, 勞工綠卡, L1 跨國經理, 投資移民, B, F, H, K, R, O, V 簽證, 親屬移民, 入籍, 廚師, 管家, 技工等均可申請綠卡, 政治庇護, 遞解出境, 上訴, 出庭至聯邦巡迴法庭, 監獄保釋

黃唯律師從 8 月 11 日開始每星期在底特律分公司為華人服務, 請電話預約

Cleveland 總公司 地址: MWW Center
3150 Chester Ave., Cleveland, Ohio 44114
電話: 216-566-9908

傳真: 216-566-1125; E-mail: ying@imwong.com
<http://www.imwong.com>

Columbus 分公司 地址: 470 Olde Worthington Rd., Suite 200
Westerville, Ohio 43082

預約電話: 614-221-8892, 傳真: 614-410-6899

Detroit 分公司 地址: 11201 Connor Ave., Detroit, MI 48213
預約電話: 313-527-9989

New York 分公司 地址: 401 Broadway, Suite 1620
New York, NY 10013

預約電話: (212) 226-7011 傳真: (212) 226-7708

Cincinnati 分公司 地址: 11427 Reed Hartman Hwy
Cincinnati, OH 45241 電話: 513-891-4200

Chicago 分公司 電話: 312-463-1899

Atlanta (Georgia) 分公司 電話: 440-346-7886

最佳 Jennie Chiccola Realty 創業投資機會

KITTY LEE
Multi-Million Dollar Producer
Public Notary



有意者請聯系 KITTY LEE: 216-310-6373



1764 E. 47th St
Cleveland, OH.
44103

前後兩戶, 前戶有四房兩廳一套半廁所, 新窗新油漆, 後戶有兩房一廳一套廁所, 可出租幫助付貸款

Sale Price :
\$62,900.00

1531, 1535 E,
34TH St.
Cleveland OHIO
三戶人家, 前面一戶現空着, 後面樓上, 樓下二戶現可收月租一共

\$600.00

Sale Price :
\$ 109,000.00

